

<b>STN</b>	<b>Environmentálne manažérstvo Pokyny na posudzovanie náležitej environmentálnej starostlivosti (ISO 14015: 2022)</b>	<b>STN EN ISO 14015</b>  83 9015
------------	---	--

Environmental management

Guidelines for environmental due diligence assessment

Management environnemental

Lignes directrices relatives à l'évaluation du devoir de vigilance environnementale

Umweltmanagement

Umweltbezogene Due Diligence Bewertung

Táto slovenská technická norma je slovenskou verziou európskej normy EN ISO 14015: 2022. Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky. STN EN ISO 14015 má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN ISO 14015: 2022.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.

STN EN ISO 14015 has the same status as the official versions.

### **Nahradenie predchádzajúcich dokumentov**

Táto slovenská technická norma nahrádza anglickú verziu STN EN ISO 14015 zo septembra 2022, ktorá od 1. 9. 2022 nahradila STN EN ISO 14015 z mája 2003 v celom rozsahu.

**136726**

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2023

Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii.

## **Národný predhovor**

Obrázky v tejto STN sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z ISO, © 2022 ISO, ref. č. ISO 14015: 2022 E.

Táto STN obsahuje jednu národnú poznámku.

## **Normatívne referenčné dokumenty**

Táto slovenská technická norma neobsahuje normatívne odkazy.

## **Zmeny oproti predchádzajúcemu vydaniu slovenskej technickej normy**

- názov a predmet normy sa rozšírili pre širšie uplatnenie normy;
- norma bola aktualizovaná, aby zohľadnila zmeny v iných súvisiacich normách;
- objasnilo sa, že norma sa môže používať na vlastné/interné posudzovanie organizácie, ako aj na externé posudzovanie, a to so zapojením alebo bez zapojenia tretích strán;
- rozšírili sa pokyny na roly a zodpovednosti.

## **Vypracovanie slovenskej technickej normy**

**Spracovateľ:** Mgr. Daša Borovská, Bratislava

**Technická komisia:** TK 72 Environmentálne manažérstvo

**Environmentálne manažérstvo  
Pokyny na posudzovanie náležitej environmentálnej starostlivosti  
(ISO 14015: 2022)**

Environmental management  
Guidelines for environmental due diligence assessment  
(ISO 14015: 2022)

Management environnemental  
Lignes directrices relatives à l'évaluation  
du devoir de vigilance environnementale  
(ISO 14015: 2022)

Umweltmanagement  
Umweltbezogene Due Diligence Bewertung  
(ISO 14015: 2022)

Túto európsku normu schválil CEN 11. júna 2022.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické údaje týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

**CEN**

Európsky výbor pre normalizáciu  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

**Obsah**

strana

<b>Európsky predhovor</b> .....	6
<b>Úvod</b> .....	7
<b>1</b> Predmet .....	9
<b>2</b> Normatívne odkazy.....	9
<b>3</b> Termíny a definície .....	9
<b>4</b> Zásady.....	12
<b>4.1</b> Všeobecne .....	12
<b>4.2</b> Zásady posudzovania .....	12
<b>4.2.1</b> Prístup založený na dôkazoch.....	12
<b>4.2.2</b> Prístup založený na riziku.....	12
<b>4.2.3</b> Objektívna prezentácia.....	13
<b>4.2.4</b> Dôvernosc informácií.....	13
<b>4.3</b> Zásady pre posudzovateľov.....	13
<b>4.3.1</b> Integrita a etické správanie .....	13
<b>4.3.2</b> Kompetentnosť a profesionálny prístup.....	13
<b>5</b> Plánovanie a vykonávanie posudzovania .....	13
<b>5.1</b> Všeobecne .....	13
<b>5.2</b> Roly a zodpovednosti .....	13
<b>5.2.1</b> Všeobecne .....	13
<b>5.2.2</b> Klient.....	14
<b>5.2.3</b> Predstavitel' posudzovaného .....	14
<b>5.2.4</b> Posudzovateľ .....	15
<b>5.2.5</b> Dodávateľ posudzovania .....	15
<b>5.3</b> Plánovanie posudzovania.....	16
<b>5.3.1</b> Všeobecne .....	16
<b>5.3.2</b> Odsúhlasenie podmienok a cieľov posudzovania .....	16
<b>5.3.3</b> Predmet posudzovania.....	16
<b>5.3.4</b> Kritériá posudzovania.....	17
<b>5.3.5</b> Realizovateľnosť posudzovania .....	18
<b>5.3.6</b> Metódy a techniky zhromažďovania informácií .....	18
<b>5.3.7</b> Plán posudzovania.....	19
<b>5.4</b> Zhromažďovanie, overovanie a validácia informácií.....	19
<b>5.4.1</b> Všeobecne .....	19

5.4.2	Preskúmanie existujúcich dokumentov a záznamov.....	19
5.4.3	Pozorovanie činností a fyzikálnych podmienok.....	20
5.4.4	Rozhovory.....	20
5.4.5	Overovanie a validácia informácií.....	21
5.5	Hodnotenie.....	21
5.5.1	Všeobecne.....	21
5.5.2	Identifikovanie environmentálnych záležitostí.....	21
5.5.3	Určenie podnikateľských dôsledkov.....	22
6	Podanie správy.....	23
6.1	Obsah správy.....	23
6.2	Distribúcia správy.....	23
7	Kompetentnosť a hodnotenie posudzovateľov.....	24
7.1	Všeobecne.....	24
7.2	Určenie kompetentnosti a jej aplikovanie.....	24
7.3	Hodnotenie kompetentnosti.....	26
<b>Príloha A</b> (informatívna) – Príklady posudzovaných tematických oblastí, dokumentácie a zdrojov.....		27
<b>Príloha B</b> (informatívna) – Pozorovania fyzikálnych atribútov a environmentálnych situácií.....		29
<b>Príloha C</b> (informatívna) – Jednotlivci a subjekty na vedenie rozhovorov.....		30
<b>Príloha D</b> (informatívna) – Príklad obsahu správy z posudzovania EDD.....		31
<b>Literatúra</b> .....		32

## **Európsky predhovor**

Tento dokument (EN ISO 14015: 2022) vypracovala technická komisia ISO/TC 207 Environmentálne manažérstvo v spolupráci s technickou komisiou CEN/SS S26 Environmentálne manažérstvo, ktorej sekretariát je v CCMC.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskôr do decembra 2022 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskôr do decembra 2022.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN nezodpovedá za identifikáciu ktoréhokolvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument nahrádza EN ISO 14015: 2010.

Akákoľvek spätná väzba a otázky k tomuto dokumentu sa majú adresovať národnému normalizačnému orgánu používateľov. Kompletný zoznam týchto orgánov je na webovom sídle CEN.

V súlade s vnútornými predpismi CEN-CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

## **Oznámenie o schválení**

Text ISO 14015: 2022 schválil CEN ako EN ISO 14015: 2022 bez akýchkoľvek modifikácií.

## Úvod

### 0.1 Východiská

Organizácie majú stále väčší záujem pochopiť environmentálne záležitosti súvisiace s ich projektmi, aktívami a činnosťami, alebo s takými projektmi, aktívami a činnosťami, ktoré môžu potenciálne nadobudnúť od iných organizácií. Tieto záležitosti a súvisiace podnikateľské dôsledky sa môžu hodnotiť pomocou posudzovania náležitej environmentálnej starostlivosti (EDD, angl. Environmental Due Diligence). Posudzovanie sa môže vykonať počas operácií alebo v čase nadobudnutia alebo odpredaja aktív, a môže sa vykonať aj ako súčasť procesu širšieho posudzovania náležitej starostlivosti.

### 0.2 Použitie tohto dokumentu

Tento dokument poskytuje pokyny, ako vykonávať posudzovanie EDD. Poskytuje základ na harmonizáciu používanej terminológie a na štruktúrovaný, jednotný, transparentný a objektívny prístup k vykonávaniu takéhoto environmentálneho posudzovania. Môžu ho používať všetky organizácie pôsobiace kdekoľvek na svete, vrátane malých a stredných podnikov. Použitie tohto dokumentu je flexibilné. Môže sa použiť na vlastné/interné posudzovanie organizácie, ako aj na externé posudzovanie, a to so zapojením alebo bez zapojenia tretích strán. Predpokladaní používatelia tohto dokumentu sú organizácie, minulí, súčasní a možní budúci používatelia určitých aktív a organizácie, ktoré majú finančný alebo iný záujem na týchto aktívach (napríklad banky, poisťovacie spoločnosti, investori, vlastníci aktív, poskytovatelia transakčných služieb, regulačné orgány, iné zainteresované strany). Hranice aktíva môžu byť fyzické a/alebo organizačné/nehmotné. Tento dokument sa bude pravdepodobne používať v súvislosti s prenášaním zodpovedností a povinností.

Tento dokument sa zaoberá rolami a zodpovednosťami účastníkov posudzovania (klient, posudzovateľ a predstaviteľ posudzovaného) a štádiami procesu posudzovania (plánovanie, zhromažďovanie informácií, overovanie a/alebo validácia, hodnotenie, podanie správy). Proces vykonávania posudzovania EDD je znázornený na obrázku 1.

Tento dokument sa bude pravdepodobne používať v súvislosti s prenášaním zodpovedností a povinností, ako aj na podporu plnenia požiadaviek právnych predpisov, implementáciu a dozor. Posudzovanie EDD môže organizáciám pomôcť pri rozvoji alebo lepšom porozumení výkonnosti vo vzťahu k environmentálnym kritériám, sociálnym kritériám a kritériám spravovania (ESG, angl. Environmental, Social and Governance).

### 0.3 Vykonávanie posudzovania EDD

Informácie použité počas posudzovania EDD môžu byť odvodené zo zdrojov, ktoré zahŕňajú, ale nie výlučne, audity systémov environmentálneho manažérstva (EMS), audity dodržiavania právnych predpisov, posudzovania environmentálnych vplyvov, hodnotenia environmentálneho správania, preskúmania alebo posudzovania miesta. Ďalšie informačné zdroje zahŕňajú historické zdokumentované informácie, firemné environmentálne správy a správy o udržateľnosti, správy o stopách organizácií, projektov alebo produktov. Použiteľné kritériá a metódy generovania podporných informácií môžu zahŕňať medzinárodné, národné alebo regionálne normy, ako sú normy používané na širšie posudzovanie náležitej starostlivosti. Prostredníctvom procesu hodnotenia existujúcich aj nových získaných informácií sa posudzovanie EDD usiluje formulovať závery týkajúce sa podnikateľských dôsledkov spojených s environmentálnymi aspektmi, záležitosťami a situáciami, ako sú napríklad:

- záväzky vyplývajúce z historických prevádzkových záťaží, ako je kontaminácia;
- záväzky vyplývajúce zo súčasných činností, ako je napríklad znečisťovanie alebo nedodržiavanie nariadených požiadaviek;
- potenciálne nepriaznivé účinky environmentálnych situácií na posudzovaného;

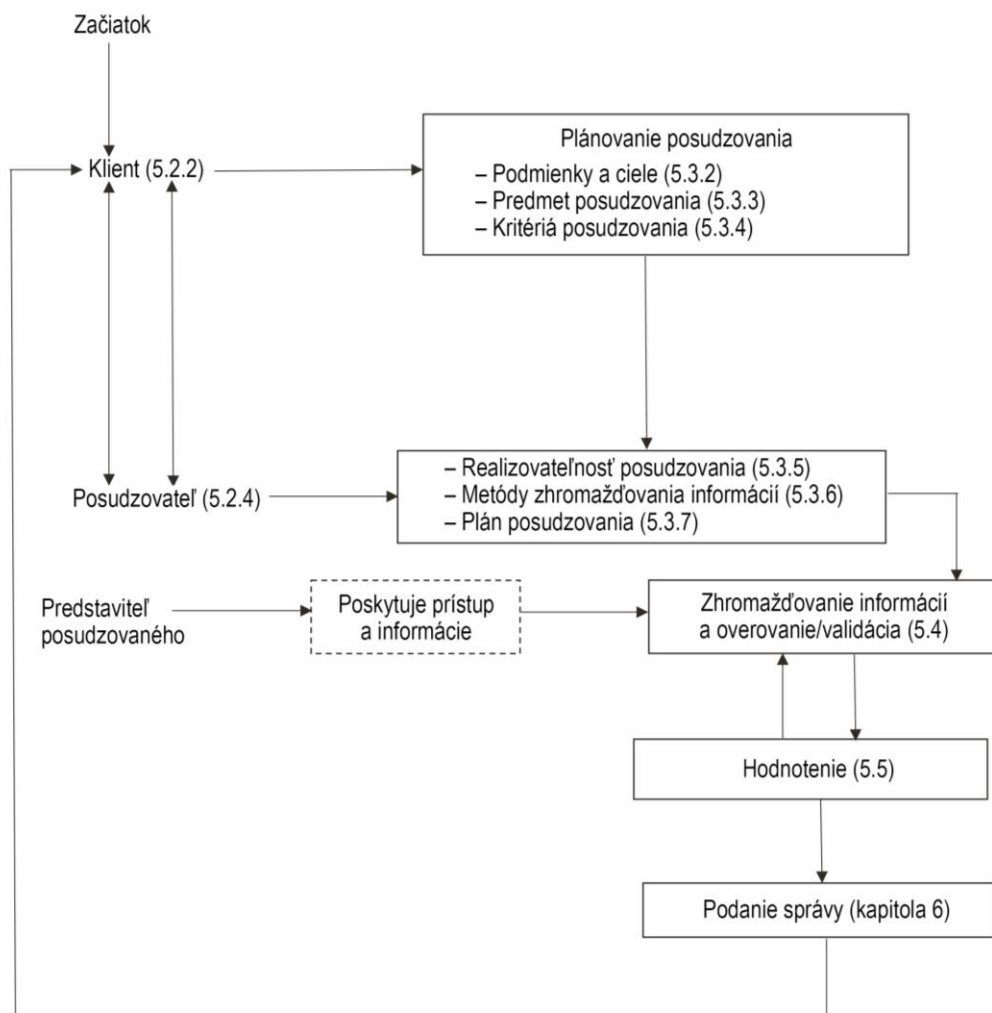
- nedostatočné investície na riešenie známych súčasných alebo budúcich rizík, napríklad v súvislosti so zmierňovaním zmeny klímy alebo adaptáciou na zmenu klímy;
- nedostatočné procesy na identifikovanie a stanovenie následkov potenciálnych budúcich rizík alebo príležitostí;
- riziká vyplývajúce z neefektívneho manažérstva dodávateľského reťazca a dohľadu nad ním.

Tieto závery a súvisiace podnikateľské dôsledky sa môžu zväziť v kontexte iných informácií a/alebo záverov vyvodенých z iných prvkov procesu širšieho posudzovania náležitej starostlivosti.

Závery posudzovania EDD majú byť založené na objektívnych informáciách. Ak neexistujú overené a/alebo validované informácie, môže sa od posudzovateľa EDD vyžadovať, aby pri hodnotení dostupných environmentálnych informácií a formulovaní záverov uplatnil odborný úsudok.

Zásady a pokyny uvedené v tomto dokumente môžu použiť organizácie, ktoré chcú zlepšiť svoje znalosti o vlastných environmentálnych záležitostiach a lepšie pochopiť primeranosť svojich stratégií a opatrení pre manažovanie environmentálnych aspektov, rizík a príležitostí.

Proces vykonávania posudzovania EDD je uvedený na obrázku 1.



POZNÁMKA. – Čísla v zátvorkách označujú kapitoly a články tohto dokumentu. Prerušované čiary znamenajú, že posudzovaný nemusí byť nevyhnutne zapojený do posudzovania EDD podľa tohto dokumentu.

**Obrázok 1 – Proces vykonávania posudzovania náležitej environmentálnej starostlivosti**



## 1 Predmet

Tento dokument poskytuje pokyny, ako vykonávať posudzovanie náležitej environmentálnej starostlivosti (EDD, angl. Environmental Due Diligence) prostredníctvom systematického procesu identifikovania environmentálnych aspektov, záležitostí a situácií, ako aj určenia ich podnikateľských dôsledkov, ak je to vhodné.

Tento dokument neposkytuje pokyny na vykonávanie iných typov environmentálneho posudzovania, ako sú:

- a) environmentálne audity;
- b) posudzovania environmentálnych vplyvov;
- c) hodnotenie environmentálneho správania, efektívnosti alebo spoľahlivosti;
- d) aktívne environmentálne skúmania a obnova (remedácia).

## 2 Normatívne odkazy

Tento dokument neobsahuje normatívne odkazy.

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**